秋好中宮における「描かれない身体」 ――その意義と物語への影響――

岡部明日香*

要旨

『源氏物語』では、后妃が重要な存在として描かれ公的な地位と人間的な情愛との矛盾による苦悩がテーマとなる。本稿で取り上げる秋好中宮は、前坊と六条御息所の娘として生まれ、斎宮を経た後、光源氏の後見のもとに冷泉帝に入内した。さらに中宮に冊立され光源氏の栄華を支える后妃として重要な存在を占める。しかし、養父格の光源氏も姿を直接見たことはない。それは高貴な女性の習慣でもあるが、光源氏に庇護されながらも、独自の価値観を持って生き続けることの証にもなっている。本稿では、秋好中宮の生涯を、桐壺院の直系皇統における彼女の存在の重要性、及び実際の姿の描写との関連から考えた。特に「絵を描く」姿の描写の意義を中心に考察した。

その結果絵を描く后妃というものが平安時代を通じても珍しく、彼女の行動は、徳性や身体の表象が運命を示唆するという日本・中国の伝統的な后妃の描かれ方に比べ、より現実的で日常的であることが明らかになった。そこには、后妃帝王といえども権勢や超自然的力にも拠らずに心を通わせる男女の在り方を描く『源氏物語』の方針も見て取れる。

キーワード:源氏物語、絵、斎宮、秋好中宮

^{*} 慈済大学東方語文学系助理教授

『源氏物語』中秋好中宮的「不描的身体」 ——其意義與對物語的影響——

岡部明日香*

摘要

在『源氏物語』中、后妃是重要的描寫對象。這些后妃們公領域的地位與 其人性面的愛恨情愁間所產生的矛盾、苦惱是爲作品的主題。本稿所談到的秋 好中宮是前坊和六条御息所的女兒、當過斎宮之後、在光源氏的幫助下入宮成 爲冷泉帝的嬪妃。之後更被冊立爲中宮,成爲往後光源氏栄華生活的重要支柱。 但是、即便相當於養父的地位,光源氏也沒有直接見過秋好中宮。這一點雖說 是當時地位崇高的女性的習慣、但是也可以證明:秋好中宮雖然受到光源氏的 庇護,但是還是希望抱持自己的價值觀生活。在本稿中、將從她身爲桐壺院直 系皇統的重要性、以及對於其人物的實際描寫,來探討秋好中宮的一生。特別 是探討「畫畫」的秋好中宮的人物形塑意涵。

結果發現畫畫的后妃,即便找遍平安時代都非常罕見。和日本、中國傳統的后妃的描寫方式、德性及身體的表象暗示其命運比起來,她的行動、比較具有現實性及日常性。從這一點也可看出『源氏物語』的方針:描寫不受權勢或超自然力左右而能心意相通互愛互信的男女即便是后妃帝王。

關鍵詞:源氏物語、絵畫、斎宮、秋好中宮

^{*} 慈濟大學東方語文學系助理教授

An essay about existence and body of Empress Aki-konomi in "The tale of Genji": From description of painting

Okabe, Asuka*

Abstract

A queen consort is drawn as important existence, and, in the case of "The Tale of Genji", a public position and a suffering by the contradiction with human affection become the theme. Empress Aki-konomi in "The tale of Genji" is daughter of Rokujo-miyasudokoro (widow of former crown prince) .After her mother died, she was adopted by Hikaru Genji, and married Emperor Reizei. Later, she became empress. In this report, auther thought about the life of Empress Aki-konomi, especially about description of her painting picture.

As a result, empress who drew a picture was rare through the Heian era, and it was revealed that her action was more realistic and was daily in comparison with Chinese traditional queen consort that moral character and physical representation suggest fate is drawn. And can grasp the policy of "The Tale of Genji", even an empress could not get love without personality. Even if she depended on power and supernatural power .

Keywords: "The Tale of Genji", picture, Saiku of Ise-jingu Grand Shrine, Empress Aki-konomi

^{*} Assistant Professor of the Department of Oriental languadge and literature, Tzu-chi University